

斗帝敕演九品靈妙真經疏解後跋

廣化弟子惠覺(蔣予蒲)作

此經為萬古道門鉅典。斗帝垂慈，特敕紫微星帝，於九皇法會，頒示九品，而統名之曰《靈妙真經》。一曰〈緣起〉，靈妙之根原也；二曰〈持心〉，靈妙之樞紐也；三曰〈解脫〉，靈妙之顯現也；四曰〈精進〉，靈妙之功候也；五曰〈布施〉，靈妙之運行也；六曰〈離欲〉，靈妙之孕育也；七曰〈清淨〉，靈妙之明澈也；八曰〈煉虛〉，靈妙之神化也；九曰〈超昇〉，靈妙之圓成也。就平實簡易中，將玄通微妙真功次第指出，俾人人本此靈妙，可以直造天仙地位，洗盡從來丹家譬喻重濁之習。

今又得孚佑上帝疏解，益覺經旨洞明，如日月麗天，朗無纖翳。並蒙垂示寶偈曰：「天仙正覺派綿長，廣化洪開大道場。我欲度人無量劫，彌羅誓愿總無疆。試看修持不計年，好把玄功靜裏參。固精煉虛皆妙訣，真成道器足超前。」數語中包羅秘旨，默寓真機，洵非個中人不能解，非明了後未易行也。

小子覺質本庸愚，功殊疏懈，邇復平心自按，除一點誠心外，曾無寸長。今仰蒙特諭，跋誌是經，僅抒心光所明，以答天鑒之赫，自知管窺蠡測，不足以仰贊高深。惟願同志之士，共凜此經。所在有無量天神上聖，護持宣揚。果能淨信誠求，定可心解實證，莫僅作人間世語言文字觀也。

廣化弟子惠覺薰沐敬跋。

翻譯

長久以來，這部經典是道門的重要典籍。先天斗帝垂示仁慈，特命紫微星帝在九皇法會上降示了九章經文，統稱為《靈妙真經》。第一章名為〈緣起〉，是靈妙的根源所在；第二章名為〈持心〉，是靈妙的關鍵之處；第三章名為〈解脫〉，是靈妙的彰顯；第四章名為〈精進〉，是靈妙修煉的功夫；第五章名為〈布施〉，是靈妙運行的方式；第六章名為〈離欲〉，是靈妙的孕育過程；第七章名為〈清淨〉，是靈妙的明朗清淨境域；第八章名為〈煉虛〉，是靈妙的玄妙變化；第九章名為〈超昇〉，是靈妙得以圓滿修成的境界。在平實簡易的文字之中，經文將玄通微妙的真正功法一一指出，使人人都能修持《靈妙真經》，從而直接修煉成天仙，滌除此前丹家喜用譬喻、辭藻深邃難解的積習。

如今又得到孚佑上帝的疏解，使經文的旨意更加得以彰顯，就好像天空中有日月懸掛，明朗而沒有絲毫的障蔽。並得孚佑上帝垂示寶偈：「覺源壇的天仙法派源遠流長，廣施度化，開闢了宏大的道場。我發下大願，在無數的劫難中度化無窮無盡的世人。修煉弟子應要不計年月，持之以恆地修持，以便在守靜的境界中參透玄功的奧義。鞏固精元、修煉玄虛就是靈妙的秘訣，若能真正修成道器，則足以超越前人的功績。」這幾句詩文中包含著玄秘的旨意，潛藏著真正的玄機，如果不是修道中人固然無法理解，在未能明了其意義之前也很難踐行。

我原本資質平庸愚鈍，修煉也疏散懈怠，近來平心自省，除了一點誠懇的心意之外，就再也沒有別的長處了。今日承蒙特別的諭示，為這部真經撰寫後跋來進行說明，僅僅是抒發內心中所明了的道理，以報答上天鑒察的顯赫垂恩，我知道這只不過是狹隘而片面的觀察和了解，尚不能讚美經文的高深。只是希望同樣有志於心性修煉的人，以敬畏之心共同持誦這部經典。這部經典得到無數天上神明上聖的護持和宣揚。如果我們能虔心地信仰，誠懇地祈求，一定可以從內心理解，並且從外行中得到證實，請不要將這部真經僅僅當做人世間的語言文字來看待。

廣化弟子惠覺在熏香沐浴之後，虔敬地寫作了這篇跋文。